



Canterbury School

of Gran Canaria



CURSO/ Year : P1 B-A-C

FECHA /Date: 10/04/2013

Estimados padres *Dear parents,*

Hemos organizado una visita cultural para la clase de su hijo/a. A continuación les facilitamos los detalles:
We have organized a school trip for your child's class. See as follows,

Lugar/ Place: Huerto Escolar

Fecha/ Date:

Lunes, 22/04/2013// Monday, 22/04/2013

Martes, 23/04/2013//Tuesday, 23/04/2013

Miércoles, 24/04/2013//Wednesday, 24/04/2013

Salida del colegio alrededor de las/ Leaves the school about: 08:45 horas

Llegada al colegio sobre las/ Returns to school about: 14:30-15:00 horas

* **Requerimiento de almuerzo/ Pack lunch needed:** Sí/ Yes

* El colegio facilitará el almuerzo a los alumnos que utilicen el servicio de comedor, el resto deberá traer un almuerzo tipo picnic de casa.

The school will provide pack lunch to those pupils that use the school dinner service, the rest should bring a pack lunch as usual.

Deben venir vestidos con/ Uniform: UNIFORME DE DEPORTE / SPORT UNIFORM

Reciban un cordial saludo / *Yours sincerely*

Lindsay Gale
Directora del Dpto. de Primaria
Head of Primary Department



Canterbury School

of Gran Canaria



CURSO/ Year: P1

Estimado/a padre/madre de/ Dear parents,

Por la presente, nos gustaría agradecerle su colaboración en la visita al Huerto Escolar. Le recordamos que la visita/excursión será el miércoles, 24/04/2013 y la hora de salida del colegio será a las 08:45H. Se le entregará una lista de los alumnos que estarán a su cargo y cada uno de ellos tendrá una pegatina con su nombre. Les rogamos que mantenga bajo vigilancia en todo momento el comportamiento y seguridad de los mismos, en el caso de tener algún problema, por favor comuníquenselo al profesor tan pronto como sea posible.

Agradeciéndoles una vez más su cooperación, reciban un cordial saludo.

Thank you for volunteering to come on the trip to Huerto Escolar. The trip will take place on Wednesday, 24/04/2013, leaving school at 08:45H. When you arrive at school you will be given a group of children to take care of. Please look after them at all times and if you have any problems let the class teacher know. Once again thank you for your co-operation.

Lindsay Gale
Directora de Primaria
Head of the Primary Dept.



Canterbury School

of Gran Canaria



Estimado padre/madre de/ *Dear Parents,*

Por la presente, les agradecemos su ofrecimiento en colaborar en la visita al Huerto Escolar, pero ya tenemos el número de padres que necesitamos. Esperamos contar con ustedes en otra ocasión.

Thank you very much for volunteering to come on the trip. At this time we have the number of parents that we need. We hope that you will be able to help on a trip on another occasion.

Agradeciéndoles una vez más su cooperación, reciban un cordial saludo.
Once again thank you for your co-operation.

Lindsay Gale
Directora de Primaria
Head of the Primary Dept.